

«УТВЕРЖДАЮ»

Глава Представительства Корпорации «Ковидиен
АГ» (Швейцария)



М.Л. Бокова

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Аппарат медицинский Flow Regulator для регуляции подачи
сжатого газа, с принадлежностями,
Производства Covidien Llc, USA**

ОПИСАНИЕ:

Аппарат медицинский Flow Regulator для регуляции подачи сжатого газа, с принадлежностями состоит из закрытого кожуха, присоединённой входной трубки с воздушным фитингом автомобильного типа с наружной резьбой и выходным воздушным фитингом для соединения с воздушным аппликатором Covidien llc.

Аппарат медицинский Flow Regulator для регуляции подачи сжатого газа фирмы Конфлуэнт Суржикал снабжен заводскими настройками на надлежащие параметры выхода для подачи сжатого газа на воздушные аппликаторы фирмы Covidien llc. В ручной регулировке нет никакой необходимости.

Выходной фитинг аппарата медицинского Flow Regulator для регуляции подачи сжатого газа фирмы Covidien Llc представляет собой обычно закрытое отверстие, поэтому газ не будет поступать через отверстие, пока к нему не будет подключен воздушный аппликатор фирмы Covidien Llc , даже если входной фитинг будет подключен к источнику сжатого газа.

Аппарат медицинский Flow Regulator для регуляции подачи сжатого газа фирмы Covidien Llc является устройством многоразового применения.

Аппарат медицинский Flow Regulator для регуляции подачи сжатого газа фирмы Covidien Llc не является электрическим прибором.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ:

Аппарат медицинский Flow Regulator для регуляции подачи сжатого газа, с принадлежностями фирмы Covidien Llc предназначен для подачи сжатого газа (воздуха или азота) в воздушные аппликаторы Covidien Llc .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Любое применение сжатого газа связано с потенциальным риском газовой эмфиземы, разрыва тканей или воздушной эмболии, что может создать угрозу для жизни. Примите надлежащие меры для исключения этих рисков.
- Ни в коем случае не используйте данный аппарат, если его входные трубки износились или повреждены, если он не работает надлежащим образом или если на нем имеются явные признаки повреждения.
- Пользуйтесь только воздушными аппликаторами фирмы Covidien Llc
- Ни в коем случае не подключайте данный аппарат к источнику сжатого воздуха или газа с давлением выше 200 фунтов на квадратный дюйм (выше 13,6 атм).
- Не подключать к источнику кислорода (O₂).

СПАЦИФИКАЦИИ:

- Давление на входе - 50-200 фунтов на квадратный дюйм (3,5 – 13,6 атм)
- Использовать со сжатым воздухом или азотом
- Соединение на входе: воздушным фитингом автомобильного типа с наружной резьбой

ТЕЧНИЧЕСКИЙ УХОД:

- После использования хранить в сухом и чистом месте.
- Для внешней очистки кожуха аппарата медицинского Flow Regulator для регуляции подачи сжатого газа используйте влажную ткань.
- Ремонт, обслуживание и технический уход может осуществлять только уполномоченный представитель компании Covidien Llc , Инк.

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ:

	Маркировка ЕС и идентификационный номер нотифицированного органа
	Смотри инструкции к применению
	Номер по каталогу
	Номер производственной партии
	Дата выпуска
	Не подключать к источнику кислорода (O ₂)
	Совместимо с азотом
	Совместимо с пневмообеспечением оборудования

R_x only Предостережение: Федеральное законодательство США ограничивает продажу данного устройства продаж только по заказу врача или по рецепту врача.

УКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ АППАРАТА МЕДИЦИНСКОГО Flow Regulator:

1. Поместите аппарат медицинский Flow Regulator на ровную плоскую поверхность или закрепите на штативе для внутривенных вливаний, используя скобу на задней панели установки в пределах расстояния 2,7 м от пациента.
2. Подключите входной фитинг к источнику сжатого воздуха или азота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что давление подаваемого газа находится в пределах 3,5 – 13,6 атм.

3. Подготовьте растворы в шприцах (продаются отдельно).

4. Подсоедините воздушный фитинг воздушного аппликатора к соответствующему разъему аппарата медицинского Flow Regulator.
5. Присоедините шприцы к воздушному аппликатору.

Воздушные аппликаторы MicroMyst и Air Assist Sprayer

1. В стерильных условиях снимите и удалите защитную оболочку.
 2. Присоедините воздушную насадку аппликатора к аппарату медицинскому для подачи сжатого воздуха.
 3. Присоедините шприцы к винтовым соединением типа люэр.
- * Если комплект поставляется со шприцами, присоедините скобу, которая фиксируется на обоих поршнях шприцов.
4. Расположите кончик аппликатора на расстоянии 1-4 см от намеченного поля распыления.
- Ствол аппликатора можно сгибать под углом, чтобы улучшить доступ или поле обзора .
 - Для подачи растворов нажмите оба поршня шприцов одновременно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Аппликатор должен всегда оставаться подключенным к аппарату медицинскому Flow Regulator фирмы Covidien Llc , если он соединен со шприцами с растворами.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Аппарат медицинский Flow Regulator

- Любое применение сжатого газа связано с потенциальным риском газовой эмфиземы, разрыва тканей или воздушной эмболии, что может создать угрозу для жизни. Примите надлежащие меры для исключения этих рисков.
- Ни в коем случае не используйте данный аппарат, если его входные трубки износились или повреждены, если оно не работает надлежащим образом или если на нем имеются явные признаки повреждения.
- Пользуйтесь только воздушными аппликаторами фирмы Covidien Llc (MicroMyst, Air Assist Sprayer).
- Ни в коем случае не подключайте данный аппарат к источнику сжатого воздуха или газа с давлением выше 13,6 атм.
- Не подключать к источнику кислорода (O₂).

Воздушные аппликаторы MicroMyst и Air Assist Sprayer

- Применять только с аппаратом медицинским Flow Regulator.
- Не предназначены для манипуляции биоматериалами или тканями.
- Не использовать, если стерильная упаковка была уже вскрыта или повреждена.
- Не стерилизовать повторно.
- Не использовать повторно.